

English

90mm

65mm

User's manual for electric toothbrush

As recognized by a large number of customers, we commit to achieving scientific and universal oral health for the communities that we base. Please read the product-specific details thoroughly for better services.

*** IMPORTANT ***

Before operating this toothbrush, please read these instructions carefully. Any comments or suggestions are welcome!

Brush head compartment

Brush head

PTO shaft

On/Off

Brush mode button

Brushing mode display

Charge level display

USB-DC Cable

Name

Electric Toothbrush

Model

J20C

Waterproof level

IPX7

Rated voltage and power

DC3.7V-0.5W

Charging time

4 Hours

Standards

GB4706.1-2005, GB4706.59-2008

Accessories

Handle

*1

Brush head

*2

User manual

*1

USB Cable

*1

Important information on charging!

1) Verify voltage and outlets are safe and normal. Please use correct power adapter when charging.

2) Make sure that charging cable is dry, charging port free from water stains and damage, etc. Connect charger to a power outlet when it is safe.

3) If this is your first time using the product, you should test it. Fully charge the battery when it is low or empty.

Toothbrush Battery Indicator

Toothbrush Status

Light Indicator

Brushing

Light off

Low Battery

Flashing Red

Charging

Solid Red

Full Charged

From Red to Solid Green

Notes:

1) Please be attention with the battery light status when using the toothbrush.

2) Charge it timely in case the battery is empty or runs low.

If the toothbrush is not used for a long time, please pre-charge before operating it.Safe and correct charging can increase the lifespan of the product.

Warranty and support

If you need information or support, please visit www.alza.co.uk/contact or call us at +44 (0)203 514 4411. **Importer:** Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz.

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

1) Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.

2) Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g. during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).

3) Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).

4) Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.

5) If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to charge or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, 2014/30/EU and Directive 2011/65/EU amended (EU) 2015/863.

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU).

CE

Czech

90mm

65mm

User's manual for electric toothbrush

Jak uznalo velké množství zákazníků, zavázali jsme se k dosažení vědeckého a univerzálního zdraví ústní dutiny pro komunitu, na kterou stojíme. Pro lepší služby si prosím důkladně přečtěte podrobnosti o konkrétním produktu.

*** DŮLEŽITÉ ***

Před použitím tohoto zubního kartáčku si pečlivě přečtěte tyto pokyny. Jakékoli připomínky nebo návrhy jsou vítány!

Přihradka na hlavu kartáčku

Hlavice kartáčku

PTO hlídel

On/Off

Tlačidlo režimu Běže

Zobrazení režimu kartáčování

Zobrazení úrovně nabití

Kabel USB DC

Název

Elektrický zubní kartáček

Model

J20C

Vodotěsný stupeň

IPX7

Jmenovité napětí a výkon

DC3.7V-0.5 SW

Doba nabíjení

4 hodiny

Standards

Standards GB4706.1-2005, GB4706.59-2008

Príslušenství

Rukovět

*1

Hlava kartáčku

*2

Návod k použití

*1

USB kabel

*1

Důležité informace k nabíjení!

1) Ověřte, že napětí a zásuvky jsou bezpečné a normální. Při nabíjení prosím použijte správný napájecí adaptér.

2) Ujistěte se, že nabíjecí kabel je suchý, nabíjecí port bez šmav od vody a poškození atd. Když je to bezpečné, připojte nabíječku do elektrické zásuvky.

3) Pokud produkt používáte poprvé, měli byste ho otestovat. Plně nabízte baterii, když je vybitá nebo přibližně.

Indikátor baterie zubního kartáčku

Stav zubního kartáčku

světelný indikátor

Kartáčování

světlo vypnuté

Slabá baterie

světlo červeně

Nabíjení

světí červeně

Plně nabití

od červeně po nepřetržitou zelenou

Poznámka:

1) Při používání zubního kartáčku věnujte pozornost stavu kontroly baterie.

2) Nabíjte ji včas, pokud je baterie vybitá nebo téměř vybitá.

Pokud kartáček delší dobu nepoužíváte, před použitím jej předem nabízte. Bezpečné a správné nabíjení může zvýšit životnost výrobku.

Záruka a podpora

Pokud potřebujete podporu, navštivte stránku www.alza.cz/kontakt nebo nám zavolejte na číslo +420 225 340 111. **Dovozce:** Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz.

Na nový výrobek zákazpny v předání při Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupě a datum nákupu.

Za napor ze záručními podmínkami, pro který nemusí být uplatněna reklamacie uznána, se považují následující skutečnosti:

1) Poškození výrobku z přímého účinku, než se k němu je výrobek určen, nebo nedodržení pokynů pro užívání, provoz a servis výrobku.

2) Poškození výrobku živelnou pohromou, ztížením nepořádané osoby nebo mechanicky vinnou kupujícího (např. při přepravě, čištení nevhodnými prostředky apod.).

3) Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterie apod.).

4) Poškození nepřímých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětů, přepětí v síti, elektrostatické výboje (včetně blesků), vadné napájení nebo vstupu napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použití zátěže apod.

5) Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace a účelem změny nebo rozšíření funkce výrobku opět zákazpny konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, 2014/30/EU and Directive 2011/65/EU amended (EU) 2015/863.

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU).

CE

German

90mm

65mm

User's manual for electric toothbrush

Wie von vielen Kunden anerkannt, setzen wir uns dafür ein, eine wissenschaftliche und universelle Mundgesundheit für die Gemeinschaften zu erreichen, in denen wir ansässig sind. Für einen besseren Service lesen Sie bitte die produktspezifischen Details sorgfältig durch.

*** WICHTIG ***

Bevor Sie diese Zahnbürste in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch. Alle Kommentare oder Vorschläge sind willkommen!

Bürstenkopffach

Bürstenkopf

Zapfswelle

Ein/Aus

Bürstenmodus-Taste

Anzeige des Bürstenmodus

Anzeige des Ladezustands

USB-DC-Kabel

Name

Elektrische Zahnbürste

Modell

J20C

Wasserdichtheitsgrad

IPX7

Nennspannung und Leistung

DC 3,7 V-0,5 W

Ladezeit

4 Stunden

Standards

GB4706.1-2005, GB4706.59-2008

Zubehör

Griff

*1

Bürstenkopf

*2

Benutzerhandbuch

*1

USB-Kabel

*1

Wichtige Hinweise zum Aufladen!

1) Überprüfen Sie, ob Spannung und Steckdosen sicher und normal sind. Bitte verwenden Sie zum Laden das richtige Netzteil.

2) Stellen Sie sicher, dass das Ladekabel trocken und der Ladeanschluss frei von Wasserflecken, Beschädigungen usw. ist. Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an, wenn es sicher ist.

3) Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, sollten Sie es testen. Laden Sie den Akku vollständig auf, wenn er schwach oder leer ist.

Batterieanzeige der Zahnbürste

Zahnbürstenstatus

Leuchtanzeige

Bürsten

Licht aus

Niedriger Batteriestand

blinke rot

Lade

leuchtet durchgehend rot

Voll aufgeladen

von Rot bis Grün

Notiz:

1) Bitte achten Sie bei der Verwendung der Zahnbürste auf den Status der Batterieanzeige.

2) Laden Sie es rechtzeitig auf, falls der Akku leer ist oder fast leer ist.

Wenn die Zahnbürste längere Zeit nicht benutzt wird, laden Sie sie bitte vor dem Betrieb auf. Durch sicheres und korrektes Laden kann die Lebensdauer des Produkts verlängert werden.

Garantie und Support

Wenn Sie Informationen oder Unterstützung benötigen, besuchen Sie bitte www.alza.de/kontakt / www.alza.at/kontakt oder rufen Sie uns an unter (DE) 0800 181 45 44 / (AT) +43 720 815 999. **Importeur:** Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz.

Für ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza.cz gekauft wurde, gilt eine Garantie von 2 Jahren. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Verkäufer des Produkts. Sie müssen den ursprünglichen Kaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Die folgenden Punkte gelten als Verstoß gegen die Garantiebedingungen, weshalb der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann:

1) Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den es bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.

2) Beschädigung des Produkts durch eine Naturkatastrophe, das Eingreifen einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschleiss des Käufers (z. B. beim Transport, durch unsachgemäße Reinigung usw.).

3) Natürliche Abnutzung und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Bauteilen während des Gebrauchs (z. B. Batterien usw.).

4) Einwirkung von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Erdungsanpannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse, wie z. B. gebrauchte Netzteile, usw.

5) Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts im Vergleich zur gekauften Ausführung zu ändern oder zu erweitern, oder wenn es nicht Originalteile verwendet hat.

Thises Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 2014/53/EU, 2014/30/EU und der Richtlinie 2011/65/EU, geändert (EU) 2015/863.

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden.

CE

Hungarian

90mm

65mm

User's manual for electric toothbrush

Amint az számos vásárló felismerte, elkötelezzük magunkat a tudomány és egyetemes szájigiénia megvalósítása mellett az általunk alkotott közösségek számára. Kérjük, figyelmesen olvassa el a termékspecifikus részleteket a jobb szolgáltatások érdekében.

*** FONTOS ***

A fogkefe használatá előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat. Bármilyen észrevétel, javaslatot szívesen fogadjunk!

Kefefejek rekesze

Kefefej

PTO tengely

On/Off

kefe mód gomb

Kefe üzemmód kijelző

Töltési szint kijelző

USB-DC kábel

Név

Elektronos fogkefe

Modell

J20C

Vízálló szint

IPX7

Névleges feszültség és teljesítmény

DC3.7V-0.5W

Töltési idő

4 óra

Szabványok

GB4706.1-2005, GB4706.59-2008

Kiegészítők

Fogantyú

*1

Kefefej

*2

Felhasználói kézikönyv

*1

USB-kábel

*1

Fontos tudnivalók a töltéssel kapcsolatban!

1) Győződjön meg arról, hogy a feszültség és az aljzatok biztonságosak és normálisak. Kérjük, töltőket használjon megfelelő hálózati adaptert.

2) Győződjön meg arról, hogy a töltőkábel száraz, a töltőcsatlakozó mentes-e vízszóról és sérülésektől stb. Ha károsodás, cserélje ki az a töltő a kábelhoz.

3) Ha először használja a terméket, tesztelje le. Töltse fel teljesen az akkumulátort, ha az alacsony vagy lemerült.

Fogkefe akkumulátor jelző

A fogkefe állapota

a fényjelző

Fogmozgás

világítás kikapcsolva

Alacsony akkumulátor

villogó piros

Töltés

folyamatosan piros

Teljesen feltöltve

a pirosról a folyamatosan zöldig

Jegyzet:

1) A fogkefe használatakor ügyeljen az akkumulátor jelzőfényének állapotára.

2) Töltse fel időben, ha az akkumulátor lemerülne vagy lemerülne.

Ha a fogkefe hosszabb ideig nem használja, kérjük, töltse fel a használat előtt. A biztonságos és helyes töltés növelheti a termék élettartamát.

Garancia és támogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, kérjük, látogasson el a www.alza.hu/kapcsolat weboldalon vagy hívjon minket a +36-1-701-1111-es telefonszámon. **Importőr:** Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz.

Az Alza.cz értékesítési hálózataiban vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciadél alatt javítás vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladóhoz, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a garanciális feltételekkel való elfutásnak minősülnek, amelyek miatt az igények igényt nem ismerünk el:

1) A terméknek a termék rendelkezésszerű eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartás, szerelvényeinek és tartozékainak cseréje nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).

2) A fogkefealkotók vagy elektronikus termékek elhasználódása és elromlása a használat során (pl. akkumulátorok stb.).

3) Káros külső hatásoknak való kitettség, mint például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülés feszültség (elektrorengés a villámlásig), hibás tápfeszültség vagy bemeneti feszültség és a feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek, stb.

4) Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatására vagy bővítésére érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, alakításokat, módosításokat végezt a konstrukción vagy adaptációkat végezt, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

Ez a berendezés megfelel a 2014/53/EU, a 2014/30/EU és a 2011/65/EU irányelvnek (EU) 2015/863 irányelv április 14. napján módosítottjának és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

Ez a termék nem ártalmatlanított normál háztartási hulladékként az elektronikus és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően.

CE

Slovak

90mm

65mm

User's manual for electric toothbrush

Ako uznalo veľký počet zákazníkov, zaviazali sme sa dosiahnuť vedeckú a univerzálnu ústnu zdravú dutinu pre komunitu, ktorá založenie. Pre lepšie služby si prosím dôkladne prečítajte podrobnosti o konkrétnom produkte.

*** DŮLEŽITÉ ***

Pred použitím tejto zubnej kefy si pozorne prečítajte tieto pokyny. Akékoľvek pripomienky alebo návrhy sú vítané!

Priehradka hlavy kefy

Hlavica kefy

Vývodový hriadeľ

Zap/Vyp

Tlačidlo režimu Běže

Zobrazenie režimu

Displej úrovně nabitia

Kábel USB-DC

Název

Elektrická zubná kefa

Model

J20C

Vodotesná úroveň

IPX7

Menovité napätie a výkon

DC3.7V-0.5W

Doba nabíjania

4 hodiny

Normy

GB4706.1-2005, GB4706.59-2008

Príslušenstvo

Rukoväť

*1

Hlava kefy

*2

Návod na použitie

*1

USB kábel

*1

Dôležité informácie o nabíjaní!

1) Skontrolujte, či sú napätie a zásuvky bezpečné a normálne. Pri nabíjaní používajte správny napájací adaptér.

2) Uistite sa, že nabíjací kábel je suchý, nabíjecí port bez škvŕn od vody a poškodenia atď. Keď je to bezpečné, pripojte nabíjačku do elektrickej zásuvky.

3) Ak produkt používate prvýkrát, mal by ste ho otestovať. Batériu úplne nabite, keď je vybitá alebo približná.

Indikátor batérie zubnej kefy

Stav zubnej kefy

svetelný indikátor

Kefovanie

svetlo vypnuté

Slabá batéria

blíkna na červenú

Nabíja sa

svieti červená

Plne nabitá

od červenej po zelenú

Poznámka:

1) Pri používaní zubnej kefy dávajte pozor na stav svetla batérie.

2) Nabíjajte ju včas, ak je batéria vybitá alebo takmer vybitá.

Ak sa zubná kefa dlhú dobu nepoužíva, pred použitím ju nabite úplne. Bezpečné a správne nabíjanie môže predĺžiť životnosť produktu.

Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte stránku www.alza.sk/kontakt alebo nám zavolejte na číslo +421 257 101 800. **Dovozca:** Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz.

Na nový výrobok zákazpny v predaní pri Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupě a datum nákupu.

Za napor ze záručními podmínkami, pro který nemusí být uplatněna reklamacie uznána, se považují následující skutečnosti:

1) Poškození výrobku z přímého účinku, než se k němu je výrobek určen, nebo nedodržení pokynů na užívání, provádění a servis výrobku.

2) Poškození výrobku živelnou pohromou, ztížením nepořádané osoby nebo mechanicky vinnou kupujícího (např. při přepravě, čištení nevhodnými prostředky a pod.).

3) Přirozené opotřebování a stárnutí spotřebního materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).

4) Vystavenie nepriaznivým vonkajším vplyvom, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetu, prepätie v sieti, elektrostatické výboje (vrátane blesku), chybné napájanie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použitie napájacieho zdroja atď.

5) Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo prispôbovanie s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkciu výrobku v porovnaní so zakúpenou konštrukciou alebo použitím neoriginálnych komponentov.

Thise zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EU, 2014/30/EU a smernice 2011/65/EU v znení zmeny (EU) 2015/863.

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení (WEEE - 2012/19/EU).

CE